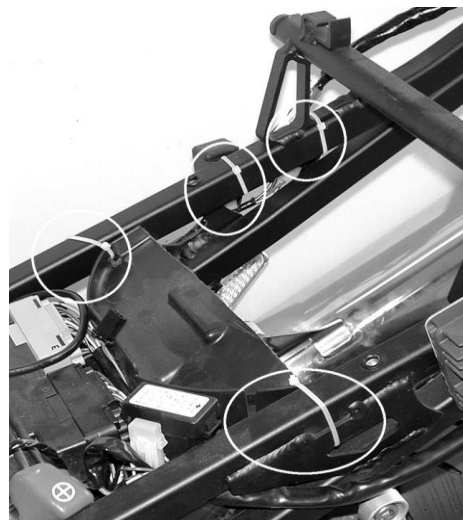


## NOTICE DE MONTAGE

### **PASSAGE DE ROUE ERMAX AVEC DOUBLES FEUX ADAPTABLE SUR CBR 600 F/S 2001/2004** *Pneu d'origine Michelin pilot en 180/55 ZR 17.*

**PDR NON HOMOLOGUÉ EN L'ÉTAT.  
A ADAPTER POUR UN MONTAGE SELON LES DIRECTIVES EUROPEENNES.**



#### Kit de fixation

- 5 vis 5x15
- 4 colliers plastiques
- 5 rondelles nylon Ø5
- 2 entretoises biseautées

#### Montage

- Démontez les selles, la coque arrière, débranchez le feu, l'éclairage de plaque et les clignotants arrière, démontez la serrure d'ouverture de selle.
- Découpez le passage d'origine comme sur les photos, puis fixez-le sur la moto ainsi que les relais à l'aide des colliers plastiques.
- Fixez la serrure sur notre passage de roue.
- Récupérez les fils des clignotants d'origines afin de brancher les nôtres.
- Repositionnez votre coque arrière sans la fixer. A l'aide d'un crayon gras, faites un trait vers l'avant du passage à 40 mm de l'axe de l'insert arrière, en restant bien dans l'axe de notre passage.
- Positionnez notre passage de roue en l'emboîtant sous la coque, fixez-le avec ses quatre points de fixations avant.
- Serrez la coque arrière et à l'aide du trait tracé précédemment, repérez le centre du trou à effectuer sur votre coque arrière (perçage de Ø6 mm), et mettre en place la cinquième vis de 5x15.
- Branchez les clignotants et le feu arrière (attention de ne pas inverser les feux stop et les feux de position).
- Fixez le câble de la serrure sur son nouveau support, remontez les selles et rivetez la plaque d'immatriculation sur le support prévu à cet effet.
- Si nécessaire, fixez la plaque d'immatriculation avec les entretoises biseautées fournies.

#### « ATTENTION »

\* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'**attendre un mois** afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.

\* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.

\* Les accessoires Ermax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.

\* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.

\* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.

\* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.

\* Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.

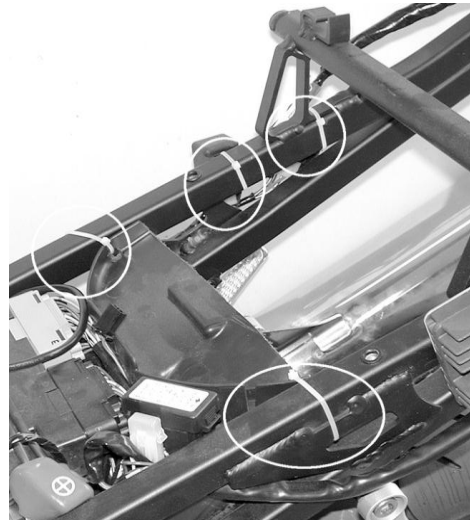
\* Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.

\* Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.

## FITTING INSTRUCTIONS

***ERMAX UNDERTRAY WITH TWIN LIGHTS  
ADAPTABLE ON CBR 600 F/S 2001/2004  
Original tyre Michelin Pilot in 180/55 ZR 17.***

**UNDERTRAY NOT APPROVED AS IT IS.  
TO ADAPT FOR A MOUNTING ACCORDING TO EUROPEAN OR FOREIGN DIRECTIVES.**



### Fitting kit

- 5 5x15 aluminium screws
- 4 plastic clips
- 5 plastic washers
- 2 beveled spacers

### Assembly

- Remove the saddles, the rear shell, disconnect the rear light, the number plate light and rear indicators, and then remove the opening saddle lock.
- Cut the original undertray as on photos, and then fix it on the bike as well as the electric relays using the plastic clips provided.
- Fix the lock on our undertray.
- Refix the original indicator wires to connectors.
- Position your rear shell without screwing it completely. Using a soft lead pencil, draw a line forward to the under tray 40 mm from the back insert axle, by staying in our undertray axis.
- Position our undertray encasing it under the rear shell; fix it with its four front fixing points. Tighten the rear shell, thanks to the previous draw line, find the centre hole ( $\varnothing 6$  mm drilling) to be drilled on your back shell. Put the fifth aluminium 5x15 screw.
- Connect indicators and rear lights (take care not to invert brake light and position light connection). Fix the lock cable on its new support, fix back up the saddles and rivet the number plate.
- If necessary, fix the plate with the supplied beveled spacers.

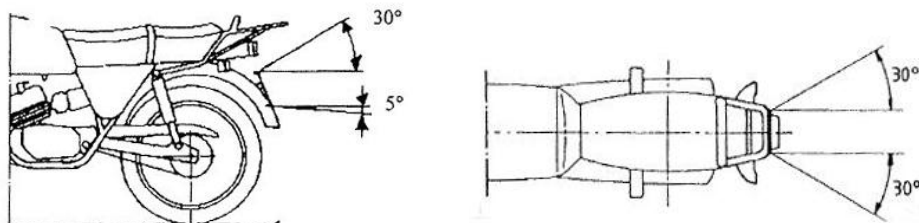
### « CAUTION »

- \* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait **one month** to obtain a complete polymerization of varnish.
- \* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.
- \* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- \* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.
- \* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- \* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- \* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.
- \* Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.
- \* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION

### L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation

Visibilité  
géométrique  
à respecter :



Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm

La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale

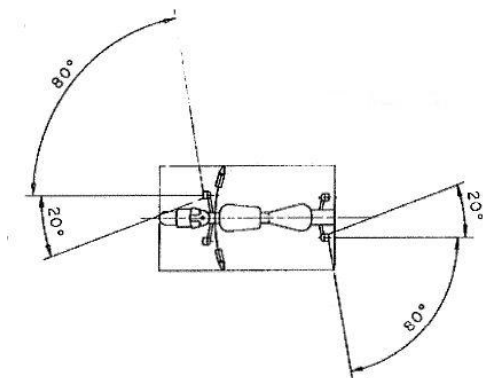
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE ( ⚠ Attention aux mises à jour).

### La signalisation lumineuse

Tout motorcycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptré non triangulaire

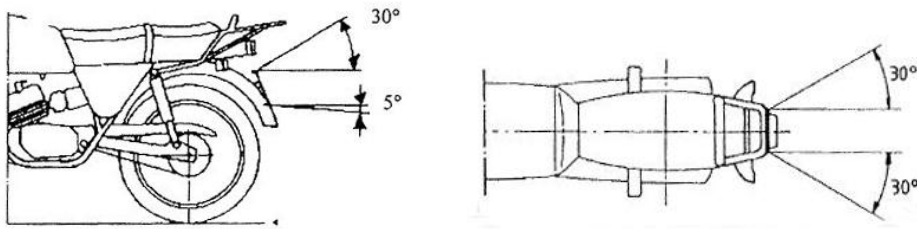
Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

Se référer à la Directive 2009/67/CE ( ⚠ Attention aux mises à jour).

## FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES

### Requirements when fitting number plate

Required  
geometric  
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

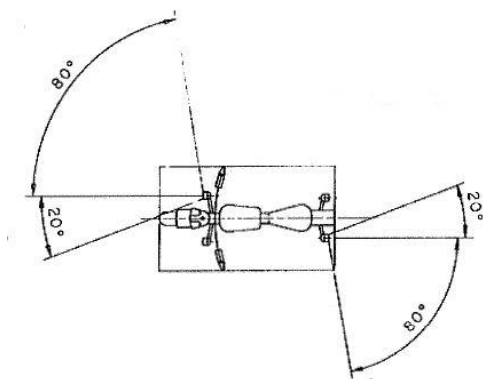
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE ( ⚠ Please be aware of any updates).

### Illuminated indicators

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE ( ⚠ Please be aware of any updates).